

## Info-Tour «Living on a low budget»

What can I do if I have little money? What is the KulturLegi? Where can I pay less when shopping? How can I find affordable leisure activities?

On our tours through the Zurich districts of Aussersihl and Oerlikon, you will learn more about the **KulturLegi**. You will visit a **Caritas market** and **Caritas second-hand store**.

We will help you fill out the KulturLegi form. You will receive tips on discounts. So you can save money in your everyday life.

We provide information in German and offer translations into English, Spanish, Arabic and Farsi (other languages upon request).

### Dates and places:

Wednesday, **May 15, 2024, 1.30–4.30 p.m.**

**ECAP** Zurich, Kita Brauerstrasse 75, **8004 Zurich**

or

Wednesday, **October 30, 2024, 1.30–4.30 p.m.**

**ECAP** Zurich, Kita Magdalenenstrasse 37, **8050 Zurich**

**This event is free of charge, including childcare, for people resident in the city of Zurich.**

**Registration** and further information: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal), phone 044 366 68 86 or directly via QR code.

**ECAP**

Unterstützt durch das Kantonale Integrationsprogramm und die Integrationsförderung der Stadt Zürich.

 **Stadt Zürich**  
Stadtentwicklung

 **KIP**  
KANTONALES  
INTEGRATIONSPROGRAMM  
KANTON ZÜRICH

**CARITAS** Zürich

## Info-Tour

«Günstig leben  
in Zürich»



«Vivir  
barato  
en Zürich»

«Living on a  
low budget»

Mehrsprachig, für Menschen mit schmalem Budget, wohnhaft in der Stadt Zürich  
Varios idiomas, para personas con pocos recursos, de la ciudad de Zürich  
Multilingual, for people on a tight budget, resident in the city of Zurich

**Caritas Zürich**  
**LernLokal**  
Beckenhofstrasse 16  
Postfach, 8021 Zürich

Tel. 044 366 68 68  
[lernlokal@caritas-zuerich.ch](mailto:lernlokal@caritas-zuerich.ch)  
[www.caritas-zuerich.ch/lernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/lernlokal)  
[facebook.com/caritaszuerich](https://facebook.com/caritaszuerich)



\_LernLokal

**Info-Tour «Günstig leben in Zürich»**  
**Info-Tour «Vivir barato en Zürich»**  
**Info-Tour «Living on a low budget»**

## Info-Tour «Günstig leben in Zürich»

Was kann ich tun, wenn ich wenig Geld habe? Was ist die KulturLegi? Wo bezahle ich weniger beim Einkaufen? Wie finde ich günstige Freizeitangebote?

Auf unseren Touren durch die Stadtteile Zürich Aussersihl und Oerlikon erfahren Sie mehr über die **KulturLegi**. Sie besuchen einen **Caritas-Markt** und **Caritas-Secondhand-Laden**.

Wir helfen Ihnen beim Ausfüllen des Formulars der KulturLegi. Sie erhalten Tipps zu Vergünstigungen. So können Sie im Alltag Geld sparen.

Wir informieren auf Deutsch und bieten Übersetzung in Englisch, Spanisch, Arabisch und Farsi (auf Anfrage weitere Sprachen).

### Daten und Orte:

Mittwoch, **15. Mai 2024, 13.30–16.30 Uhr**

**ECAP** Zürich, Kita Brauerstrasse 75, **8004 Zürich**

oder

Mittwoch, **30. Oktober 2024, 13.30–16.30 Uhr**

**ECAP** Zürich, Kita Magdalenenstrasse 37, **8050 Zürich**

**Die Veranstaltung ist kostenlos, inklusive Kinderbetreuung, für in der Stadt Zürich wohnhafte Personen.**

**Anmeldung** und weitere Informationen: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal),  
Tel. 044 366 68 86 oder direkt per QR-Code.

15.05.2024



30.10.2024



## Info-Tour «Vivir barato en Zürich»

¿Qué puedo hacer si tengo poco dinero? ¿Qué es la KulturLegi? ¿Dónde puedo comprar más barato? ¿Cómo puedo encontrar actividades de ocio accesibles?

En nuestros recorridos por los barrios zuriquenses de Aussersihl y Oerlikon aprenderá más sobre la **KulturLegi**. Visitará un **mercado de Cáritas** y una tienda de **segunda mano de Cáritas**.

Le ayudaremos a completar el formulario KulturLegi. Recibirá consejos sobre descuentos. Así podrá ahorrar dinero en la vida cotidiana.

Facilitamos información en alemán y ofrecemos traducciones al inglés, español, árabe y farsi (otros idiomas previa solicitud).

### Fechas y lugares:

Miércoles, **15 de mayo de 2024, de 13.30 a 16.30 horas**

**ECAP** Zürich, guardería Brauerstrasse 75, **8004 Zürich**

o

Miércoles, **30 de octubre de 2024, de 13.30 a 16.30 horas**

**ECAP** Zürich, guardería Magdalenenstrasse 37, **8050 Zürich**

**El evento es gratuito, incluido el cuidado de los niños, para personas de la ciudad de Zürich.**

**Inscripción** y más informaciones: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal),  
tel. 044 366 68 86 ó directamente a través del código QR.